

30 novembre 2010
30. November 2010

Sécurisation durable Le Letten: Bulletin du chantier ***Nachhaltige Sicherung Le Letten: Baustellen-Bulletin***

Travaux en cours ***Laufende Arbeiten***

- Mise en place des renforts latéraux de la structure de couverture temporaire.
- Mise en place des parois de la couverture.
- Installation du système d'adduction d'air.
- Aménagement du sas d'entrée/sortie des containers.
- Sondages maille par maille pour orientation en filières de l'horizon mixte.
- Pompage des eaux souterraines en amont et en aval.

- *Einbau der Seitenwandstrukturen für das Dach der temporären Abdeckung der Deponie.*
- *Einbau der Seitenwände der temporären Abdeckung der Deponie.*
- *Installation des Be- und Entlüftungssystems für die temporäre Abdeckung der Deponie.*
- *Einrichtung der Eingangs-/Ausgangsschleuse für die Container.*
- *Probenahme aus dem Deponiekörper zur Festlegung der geeigneten Entsorgungswege.*
- *Betrieb der Grundwasser-Pumpsysteme im Zu- und Abstrombereich der Deponie.*

Travaux prévus ***Vorgesehene Arbeiten***

- Installation du système de ventilation de la couverture.
- Livraison des containers vides.

- *Installation des Ventilationssystems für die temporäre Abdeckung der Deponie.*
- *Anlieferung der Transportcontainer.*